



**ISO 1552 - Uma família muito versátil**

*ISO 1552 - A very versatile family*

# Cilindro ISO 15552

## ISO 15552 cylinder

### Materiais

**Cabeçotes:** Alumínio fundido sob pressão  
**Haste:** Aço, C45 ou AISI 303 ou inoxidável, cromado  
**Camisa:** Alumínio anodizado

### Materials

**Heads:** Die casted painted aluminium  
**Piston rod:** Steel, C45 or AISI 303 or stainless, chromed  
**Barrel:** Anodized aluminium



## Aplicações industriais padrões

### Standard industrial application

#### ① USO GERAL

Aplicações padrões, também com umidade alta e persistente.

**Guarnições:** NBR -10 +80°C

#### GENERAL USE

Standard applications, also with humidity.

**Gaskets:** NBR -10 +80°C



#### ② VIDA ÚTIL LONGA

Aplicações com longos cursos ou alto número de ciclos.

**Guarnições:** PU -10 +80°C

#### LONG LIFE

Applications with long strokes or high number of cycles.

**Gaskets:** PU -10 +80°C



#### ③ ALTAS TEMPERATURAS – AGENTES QUÍMICOS

Aplicações industriais com agentes químicos.

**Guarnições:** FKM/FPM -10 +150°C

#### HIGH TEMPERATURES - CHEMICALS

Industrial applications with chemical agents.

**Gaskets:** FKM/FPM -10 +150°C



#### ④ BAIXAS TEMPERATURAS

Aplicações na presença de temperaturas baixas, como em ambientes frios.

**Guarnições:** NBR -35 +80°C

#### LOW TEMPERATURES

Applications in presence of low temperature such as in cold environments.

**Gaskets:** NBR -35 +80°C



#### ⑤ BAIXÍSSIMO ATRITO

Setor têxtil ou para dispositivos de elevação; uso também como molas pneumáticas.

**Guarnições:** NBR -10 +80°C

#### ULTRA LOW FRICTION

Textile industry or for lifting devices; used also as pneumatic springs.

**Gaskets:** NBR -10 +80°C



## Automação com raspadores especiais

### Special scrapers automation

#### ⑥ GUARNIÇÕES AUTOLUBRIFICANTES

Aplicações nas quais os lubrificantes presentes no cilindro podem ser removidos, como em áreas de lavagem de carros.

#### Raspador:

**TECNOPOLÍMERO autolubrificante -35 +80°C**

#### SELF LUBRICATED GASKETS

Applications where the lubricants in the cylinder could be removed, such as in car washing plants.

**Scraper: self lubricated TECNOPOLYMER -35 +80°C**



Sob encomenda  
On request

#### ⑦ SUJEIRA E POEIRA

Aplicações na presença de sujeira, como em ambientes empoeirados.

**Raspador: NBR e TECNOPOLÍMERO -10 +80°C**

#### DIRT AND DUST

Applications in presence of dirt, such as dusty applications.

**Scraper: NBR and TECNOPOLYMER -10 +80°C**



Su richiesta  
On request

#### ⑧ AMBIENTES SUJOS E COM BAIXAS TEMP. (USO MÉDIO)

Aplicações de média carga, na presença de sujeira persistente e sob baixas temperaturas, como na agricultura ou no setor de transporte.

**Guarnições: TECNOPOLÍMERO duro -35 +80°C**

#### DIRT AND LOW TEMPERATURES (MEDIUM USE)

Medium-Heavy duty applications, with presence of dirt and low temperatures, such as in agriculture or in transport sector.

**Gaskets: hard TECNOPOLYMER -35 +80°C**



#### ⑨ AMBIENTES SUJOS E COM ALTAS TEMP. (USO PESADO)

Aplicações pesadas, na presença de sujeira persistente e sob altas temperaturas, como em fundições, usinas de cimento ou no setor de transporte.

**Guarnições: FKM/FPM e METAL -10 +150°C**

#### DIRT AND HIGH TEMPERATURE (HEAVY USE)

Heavy duty applications, in presence of hard dirt and high temperatures, like in foundries, cement plants or in transport sector.

**Gaskets: FKM/FPM and METAL -10 +150°C**



Su richiesta  
On request

## Cilindro ISO 15552 – Série HCR ISO 15552 cylinder - HCR Series



### Materials

**Cabeçotes:** alumínio fundido sob pressão, anodizado e revestido

**Haste:** AISI 316

**Camisa:** alumínio anodizado

### Materials

**Heads:** Die casted aluminium, anodized and coated

**Piston rod:** AISI 316

**Barrel:** Anodized aluminium

### 10 PROTEÇÃO CONTRA ESTAGNAÇÃO

Setor de Alimentos e Bebidas, como na indústria de laticínios.

**Raspador:** especial PU -10 +60°C



### ANTI-STAGNATION

Food and Beverage sector, such as dairy industry.

**Scraper:** special PU -10 +60°C

## Cilindro em aço inoxidável ISO 15552 Stainless steel ISO 15552 cylinder



### Materials

**Cabeçotes:** AISI 304 (AISI 316 sob pedido)

**Haste:** AISI 316

**Camisa:** AISI 304 (AISI 316 sob pedido)

### Materials

**Heads:** AISI 304 (AISI 316 on request)

**Piston rod:** AISI 316

**Barrel:** AISI 304 (AISI 316 on request)

### 2 AGENTES QUÍMICOS – VIDA ÚTIL LONGA

Aplicações industriais, na presença de agentes químicos, exigindo vida útil longa das guarnições.

**Guarnições:** PU -10 +80°C



### CHEMICALS - LONG LIFE

Industrial applications, in presence of chemicals and long life of the gaskets is required.

**Gaskets:** PU -10 +80°C



### 3 AGENTES QUÍMICOS – ALTAS TEMPERATURAS

Aplicações industriais, na presença de agentes químicos e sob altas temperaturas, como em fábricas de produtos químicos.

**Guarnições:** FKM/FPM -10 +150°C



### CHEMICALS - HIGH TEMPERATURES

Industrial applications, in presence of chemicals and high temperatures requested, such as in chemical plants.

**Gaskets:** FKM/FPM -10 +150°C



## Indicadores de Efeito Anticontaminação

Para cada aplicação mostramos o efeito anticontaminação em uma escala de 1 a 100.

### Anti-contamination Effect Indicators

For each application we show the anticontamination effect on a scale from 1 to 100.



